

'Cehennem'in merkezinden İstanbul çıktı!

Aylardır sır gibi saklanan, bugün 12 ülkeyle aynı anda Türkiye'de de satışa çıkacak olan Dan Brown imzalı 'Cehennem'in merkezinde İstanbul yer alıyor

GÜLDEN ÖKTEM

Bugün 12 ülkeyle aynı anda Türkiye'de okurlarıyla buluşan 576 sayfalık Dan Brown imzalı "Cehennem" in merkezinde İstanbul'un yer aldığı ortaya çıktı. Alışlageldik Dan Brown kitapları gibi "Cehennem" de de sırlar, gizemler, şifreler yer alırken Brown, yine sanat tarihinin inceliklerine yer veriyor. Hikâyesi Floransa'da başlayan kitaptaki semboller, Brown'ın baş kahramanı Robert Langdon'ı Venedik'e, oradan da İstanbul'a sürükliyor. Ağırlıklı olarak Ayasofya ve Yerebatan Sarnıcı'nın öne çıktığı kitabın kapak tasarımı Henry Steadman'a ait.

Yoğun güvenlik önlemi

Dan Brown, son kitabı "Kayıp Sembol"den tam 4 yıl sonra, geçen ocak ayında, yeni bir kitap yayımlayacağını resmi Facebook ve Twitter sayfasında duyurduğunda, bu haber binlerce kez tıklandı. Ardından Brown, yine Facebook ve Twitter hesabından yaklaşık 2 buçuk milyon okuruyla yeni kitabının adını ve kapağını paylaştı. Altın Kitaplar'ın "Cehennem" adıyla yayımladığı kitabın çeviri serüveni de en az Dan Brown kitapları kadar maceralı oldu.

Kitabın çevirmenleri Petek Demir ve İpek Demir ile kitabın editörü Hülya Şat, 45 gün Londra'da yoğun güvenlik önlemleri ile kurulu bir 'çeviri üssü'nde kitabı İngilizceden Türkçeye aktardılar. Dün akşama kadar, bu üç isim başta olmak üzere, Altın Kitaplar yayınevinin tüm çalışanları kitabı sır gibi sakladı. Ve sır dün gece itibarıyla çözüldü.

Brown'ın "Melekler ve Şeytanlar", "Da Vinci Şifresi" ve "Kayıp Sembol" kitaplarının başkahramanı Robert Langdon, yine başrolde ve yine sembollerin peşinde.



Dan Brown



Kitaptan...

Eski Bizans başkentinde akşam olmuştü.

Marmara Denizi'nin kıyısında yanan ışıklarla birlikte camiler ve ince minarelerden oluşan şehir silüeti aydınlandı. Akşam namazı vaktiydi ve şehirdeki hoparlörlerden ibadet çağrısı yapan ezan sesleri yankılanıyordu.

La ilahe illallah.

Allah'tan başka ilah yoktur.

İnançlılar camilere koşarken, şehrin geri kalanı işlerine devam ediyorlardı. Gürültücü üniversite öğrencileri biralarını içiyor, işadamları anlaşmalarını yapıyor, tüccarlar baharatlarını ve halılarını pazarlıyor ve turistler büyülenmiş bir halde olan biteni izliyorlardı.

Burası ikiye bölünmüş bir dünya, karşıt güçlerin şehriydi: Dindarlarla laikler; eskiyle yeni; Doğu'yla Batı... Avrupa ile Asya arasındaki coğrafi sınırdan duralar bu ebedi şehir, gerçekten de Eskidünya'dan daha da eski bir dünyaya uzanan bir köprüydü İstanbul.